

Panasonic

Instrucțiuni de operare

Sistem integrat de telefonie

Model nr. **KX-TS560FX**

KX-TS580FX



Modelul prezentat este KX-TS580.

Română

Acest aparat este compatibil cu serviciul de identificare apelant. Trebuie să vă abonați la serviciul corespunzător oferit de furnizorul de servicii / compania de telefonie.

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a folosi aparatul și să le păstrați pentru consultări ulterioare.



TS560FX

PNQX1367ZA FM1008NE0

Introducere

Informații referitoare la accesorii	3
Pentru siguranța dumneavoastră	4
Instrucțiuni de siguranță importante	4
Pentru performanțe optime	5

Pregătire

Butoane de control	6
Afișare	7
Instalarea și înlocuirea acumulatorilor	8
Conexiuni	9
Conectarea unui dispozitiv de comunicații	10
Simboluri utilizate în aceste instrucțiuni de utilizare	11
Configurarea aparatului înainte de utilizare ...	12
Limbă de afișare	12
Data și ora	12
Mod apelare	12

Programare

Setări programabile	13
Instrucțiuni speciale pentru setări programabile	14
Restricționare apeluri	14
Modificarea parolei aparatului	14

Inițiere / Preluare apeluri

Inițierea apelurilor	15
Preluarea apelurilor	16
Funcții utile pe durata unui apel	17
Apel în așteptare (Disponibil pentru: KX-TS580FX)	17
Anulare volum receptor (KX-TS560FX)/ Anulare volum (KX-TS580FX)	17
Blitz	17
Pentru utilizatorii serviciului de apel în așteptare	17
Apelarea temporară de la tastatură (pentru utilizatorii serviciilor de apelare cu disc rotativ)	17
Blocarea apelării	18

Agendă telefonică

Agendă telefonică	19
Apelare în lanț	20

Serviciul de identificare apelant

Utilizarea serviciului de identificare apelant	21
Lista de apelanți	22

Informații utile

Montare în perete	23
Ghid de rezolvare a problemelor	24
Specificații	25

Index

Index	26
-------------	----

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui nou telefon integrat Panasonic.

Pentru consultări ulterioare

Vă recomandăm păstrarea evidenței următoarelor informații, pentru a fi prezentate în cazul unor reparații pe durata perioadei de garanție.

Număr de serie _____
(situat pe placa de bază a aparatului)

Data achiziției _____

Numele și adresa distribuitorului _____



Rețineți:

- Acest echipament este destinat utilizării în Republica Cehă, Slovacia și Turcia.
- În cazul în care întâmpinați probleme, contactați în primul rând furnizorul echipamentului.

Declarație de Conformitate:

- Compania Panasonic Communication Co., Ltd. declară că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE privind echipamentele de radiocomunicații și echipamentele terminale de telecomunicații (R&TTE).

Declarațiile de conformitate aferente produselor Panasonic relevante prezentate în acest manual sunt disponibile pentru descărcare la adresa:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact reprezentant autorizat

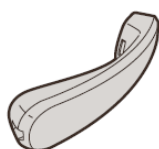
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Informații referitoare la accesorii

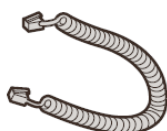
Accesorii furnizate

Nr.	Accesoriu	Cantitate
①	Receptor	1
②	Fir receptor	1
③	Cablu telefonic	1

①



②



③



Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a preveni leziuni grave și pierderea vieții / bunurilor, citiți cu atenție această secțiune înainte de a utiliza produsul, pentru a asigura funcționarea corectă și în siguranță a produsului.

AVERTISMENT

Instalarea

- Pentru a preveni riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți aparatul la ploaie sau la alte tipuri de umezeală.

Măsurile de protecție la funcționare

- Nu demontați produsul.
- Aveți grijă ca niciun fel de lichide (detergenți, substanțe de curățat etc.) să nu ajungă la fișa cablului telefonic și nu permiteți apariția niciunei urme de umezeală pe acesta. În caz contrar, există riscul izbucnirii unui incendiu. În cazul umezirii fișei cablului telefonic, scoateți imediat fișa din conectorul prizei pentru telefon amplasate pe perete și nu utilizați telefonul.

ATENȚIE

Instalare și relocare

- Nu instalați niciodată cabluri telefonice în timpul unei furtuni cu fenomene electrice.
- Nu instalați niciodată mufe de cablu telefonic în locații cu umezeală, decât dacă mufa este special proiectată pentru asemenea locații.
- Nu atingeți cablurile sau terminalele telefonice neizolate decât dacă linia telefonică a fost decuplată de la interfața de rețea.
- Procedați cu atenție la instalarea sau modificarea liniilor telefonice.
- Acest produs nu poate face apeluri când:
 - caracteristica de blocare a apelării este activată.
 - funcția de restricționare a apelurilor este activată (se pot apela numai numerele de telefon stocate în aparat ca numere de urgență).

Acumulator

- Recomandăm utilizarea acumulatorilor indicați la pagina 8.
- Nu amestecați acumulatori noi cu cei vechi.

Instrucțiuni de siguranță importante

Când utilizați produsul, trebuie respectate întotdeauna măsuri elementare de siguranță pentru a reduce riscul de incendiu, șocuri electrice și leziuni ale persoanelor, inclusiv următoarele:

- 1** Nu utilizați acest produs în apropierea apei, de exemplu, lângă o cadă de baie, chiuvetă sau vas de spălat, într-un subsol umed sau în apropierea unei piscine.
- 2** Evitați să utilizați un telefon (de alt tip decât cele fără fir) în timpul unei furtuni cu fenomene electrice. Există un pericol îndepărtat de șocuri electrice din cauza fulgerelor.
- 3** Nu utilizați telefonul pentru a raporta o scurgere de gaz în vecinătatea scurgerii.
- 4** Utilizați numai acumulatorii indicați în acest manual. Nu aruncați acumulatorii în foc. Pericol de explozie. Căutați în legislația locală posibile instrucțiuni speciale de casare.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Pentru performanțe optime

Mediu

- Feriți aparatul de fum excesiv, praf, temperaturi ridicate sau vibrații.
- Aparatul nu va fi expus la lumină solară directă.
- Nu așezați obiecte grele pe aparat.
- Aparatul trebuie ferit de surse de căldură precum calorifere, aragaz etc. Este interzisă amplasarea aparatului în camere unde temperatura este mai mică de 5° C sau mai mare de 40° C. De asemenea, se vor evita subsolurile umede.

Întreținere de rutină

- Ștergeți suprafața exterioară a produsului cu o lavetă moale, umezită.
- Nu utilizați benzen, solvent sau praf abraziv.

Informații privind evacuarea la deșeurii, transferul sau returnarea aparatului

- Acest aparat poate stoca în memoria sa datele dumneavoastră personale sau confidențiale. Pentru protejarea intimității/confidențialității, vă recomandăm ca, înainte de evacuarea la deșeurii, transferul sau returnarea aparatului, să ștergeți din memorie datele de tipul celor introduse în agenda telefonică sau în lista de apelanți.

Informații pentru utilizatori referitoare la colectarea și depunerea la deșeurii a echipamentelor vechi și a acumulatorilor uzați



Aceste simboluri (①, ②, ③) de pe produse, ambalaje și/sau documentele însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice și acumulatorii uzați nu trebuie să fie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite. Pentru tratarea adecvată, recuperarea și reciclarea produselor vechi

și a acumulatorilor uzați, vă rugăm să le depuneți la punctele de colectare corespunzătoare, în conformitate cu legislația dumneavoastră națională și cu Directivele 2002/96/CE și 2006/66/CE. Prin eliminarea corespunzătoare a acestor produse și baterii, veți ajuta la salvarea resurselor valoroase și la prevenirea efectelor potențial negative asupra sănătății umane și asupra mediului care, în caz contrar, pot apărea din cauza procesării necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe informații despre colectarea și reciclarea produselor și acumulatorilor vechi, vă rugăm contactați autoritățile locale, serviciul dumneavoastră de eliminare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde ați achiziționat produsele respective. Este posibil ca îndepărtarea incorectă a acestor deșeurii să fie pedepsită conform legilor naționale.

Pentru utilizatorii comerciali din cadrul Uniunii Europene

Dacă doriți să eliminați echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați distribuitorul sau furnizorul dumneavoastră pentru informații suplimentare.

Informații referitoare la casare pentru alte țări situate în afara Uniunii Europene

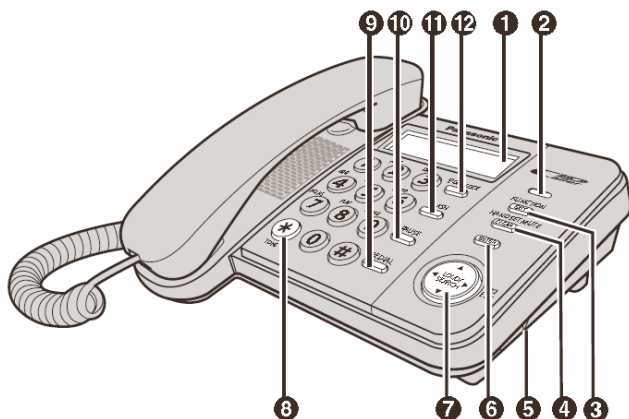
Aceste simboluri (①, ②, ③) sunt valabile doar în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați aceste produse, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale pentru a afla care este metoda de eliminare corespunzătoare.

Notă pentru simbolul acumulatorului

Acest simbol (②) poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic (③). În acest caz, acesta este conform cu cerințele stabilite de Directivă pentru elementul chimic în cauză.

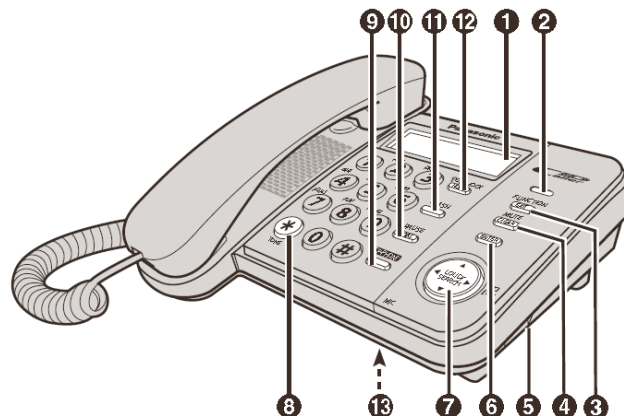
Butoane de control

KX-TS560FX



- ❶ Afișaj (page 7)
- ❷ Indicator semnal de apel (pagina 16)
- ❸ **[FUNCTION]** (pagina 12, 13, 19)
[EXIT] (pagina 12, 13, 15, 19, 22)
- ❹ **[HANDSET MUTE]** (pagina 17)
[CLEAR] (pagina 14, 15, 19, 22)
- ❺ Selector semnal de apel (pagina 16)
- ❻ **[ENTER]** (pagina 12, 13, 19, 20, 22)
- ❼ Tastă navigator (**[▲]**/**[▼]**/**[◀]**/**[▶]**)
[LOUD/SEARCH] **[EDIT]**
(pagina 7, 20, 22)
- ❽ **[*]** **[TONE]** (pagina 17)
- ❾ **[REDIAL]** (pagina 15)
- ❿ **[PAUSE]** (pagina 7, 16)
- ⓫ **[FLASH]** (pagina 7, 17)
- ⓬ **[DIAL LOCK]** (pagina 18)

KX-TS580FX



- ❶ Afișaj (page 7)
- ❷ Indicator semnal de apel (pagina 16)
- ❸ **[FUNCTION]** (pagina 12, 13, 19)
[EXIT] (pagina 12, 13, 15, 19, 22)
- ❹ **[MUTE]** (pagina 17)
[CLEAR] (pagina 14, 15, 19, 22)
- ❺ Selector semnal de apel (pagina 16)
- ❻ **[ENTER]** (pagina 12, 13, 19, 20, 22)
- ❼ Tastă navigator (**[▲]**/**[▼]**/**[◀]**/**[▶]**)
[LOUD/SEARCH] **[EDIT]**
(pagina 7, 20, 22)
- ❽ **[*]** **[TONE]** (pagina 17)
- ❾ **[SP-PHONE]** (sistem microfon/difuzor)
(page 15, 16)
- ❿ **[PAUSE]** (pagina 7, 16)
[REDIAL] (pagina 15)
- ⓫ **[FLASH]** (pagina 7, 17)
- ⓬ **[DIAL LOCK]** (pagina 18)
[HOLD] (page 17)
- ⓭ **MIC** (Microfon)

Utilizând tasta navigator





Tasta navigator se poate utiliza pentru navigarea prin meniuri și pentru selectarea elementelor afișate pe ecran apăsând **▲**, **▼**, **◀** sau **▶**.

Pentru reglarea volumului, apăsați **▲** pentru a mări volumul, sau apăsați **▼** pentru a reduce volumul în mod repetat în timpul convorbirii.



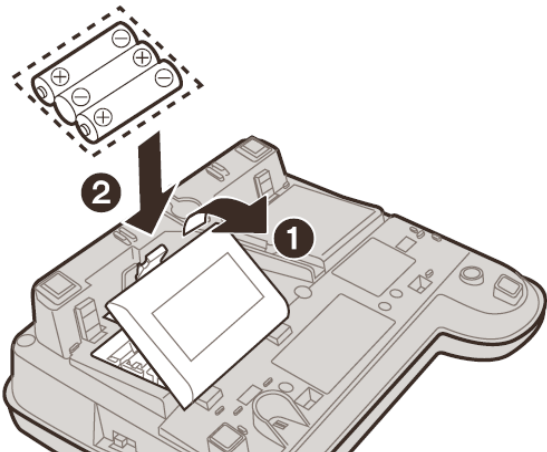
Afișare

Elemente de afișare

Element	Semnificație
	Modul de blocare a apelării este setat (pagina 18).
	Ați verificat aceste informații despre apelant, ați răspuns la apel sau ați reapelat apelantul din lista de apelanți (pagina 22).
	Linia telefonică se află în modul de apelare SP-PHONE (sistem microfon-difuzor) (pagina 15). (KX-TS580FX)
	Ecranul este afișat cu intermitență când nivelul bateriei este scăzut. Pentru înlocuirea acumulatorilor, consultați pagina 8.
P	S-a apăsat pe [PAUSE] (pauză) pe durata apelării sau a memorării numerelor de telefon.
F	S-a apăsat pe [FLASH] (blitz) pe durata memorării numerelor de telefon.

Instalarea și înlocuirea acumulatorilor



Instalarea bateriilor



- 1 Apăsați în jos în direcția săgeții și deschideți capacul (1).
 - 2 Instalați bateriile în ordinea adecvată, așa cum se arată în figură (2), respectând polaritatea corectă.
 - 3 Închideți capacul compartimentului acumulatorului.
 - După instalarea acumulatorilor, aparatul se va reseta și se va afișa mesajul „**SET CLOCK**” (SETARE CEAS) până la setarea orei.
 - **Pentru setarea ceasului, consultați pagina 12.**
- Acumulatorii nu sunt incluși în aparat.
 - Instalați trei acumulatori AA alcalini (LR6) sau cu mangan (R6, UM-3) de calitate. Recomandăm utilizarea acumulatorilor Panasonic.
- Durata de viață a acumulatorilor este:
- de circa șase luni când se utilizează baterii alcaline.
 - circa trei luni când se utilizează baterii cu mangan.
- Durata de viață a acumulatorului poate depinde de condițiile de utilizare și de temperatura ambientală.
 - Verificați dacă acumulatorii au fost corect introduși în fază, pentru a asigura funcționalitatea aparatului.

**APARATUL NU FUNCȚIONEAZĂ
CORESPUNZĂTOR FĂRĂ ACUMULATORI.**

Înlocuirea acumulatorilor

Dacă simbolul “” luminează intermitent, nivelul de energie al acumulatorului este redus. Instalați acumulatori noi cât mai curând posibil. Dacă acumulatorii nu sunt înlocuiți nici după afișarea simbolului “”, aparatul nu va funcționa corect.

- Memorați elementele dorite în agenda telefonică, deoarece, după înlocuirea acumulatorilor, informațiile stocate în lista de reapelare vor fi șterse.

- 1 Deconectați cablul telefonic de la aparat.
- 2 Apăsați în jos în direcția săgeții și deschideți capacul.
- 3 Înlocuiți acumulatorii cu acumulatori noi, respectând polaritatea (+, -), și închideți capacul.
- 4 Conectați cablul telefonic la aparat.

Măsuri de precauție pentru acumulatori:

Acumulatorii trebuie utilizați corect; în caz contrar, aparatul poate suferi defecțiuni din cauza scurgerilor de lichid din acumulatori.

- nu combinați acumulatori de tipuri diferite.
- nu încărcați, nu scurtcircuitați, nu demontați, nu încălziți și nu aruncați acumulatorii în foc.
- când înlocuiți acumulatorii, scoateți-i pe toți din locaș.

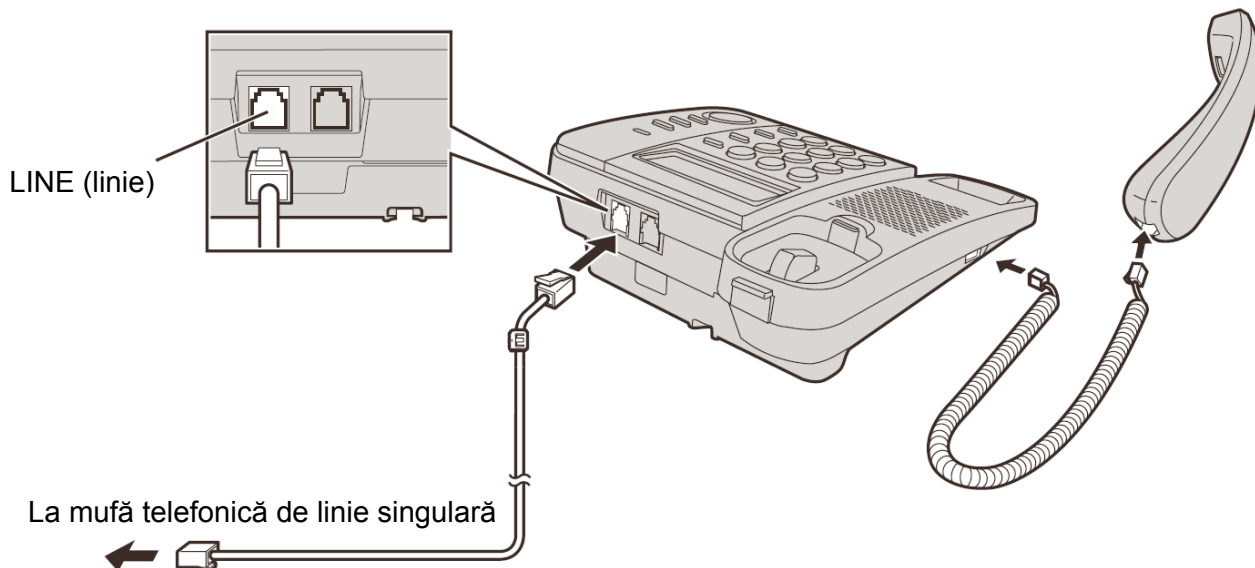
Rețineți:

- dacă nu instalați acumulatorii sau dacă puterea acestora este redusă, ecranul va deveni gol. Reglați din nou ora după înlocuirea acumulatorilor.
- dacă utilizați acumulatori alcalini, înlocuiți toți acumulatorii la fiecare șase luni sau produsul poate funcționa defectuos. (Când utilizați acumulatori cu mangan, înlocuiți-i integral la fiecare trei luni.)
- nu utilizați baterii cu nichel-cadmiu.

Conexiuni

Conectați firul receptorului (❶) la receptor și la aparat. Conectați cablul telefonic până când se aude un declic în aparat și în mufa liniei telefonice (❷).

După conectarea liniei, ridicați receptorul pentru a verifica dacă aveți ton.

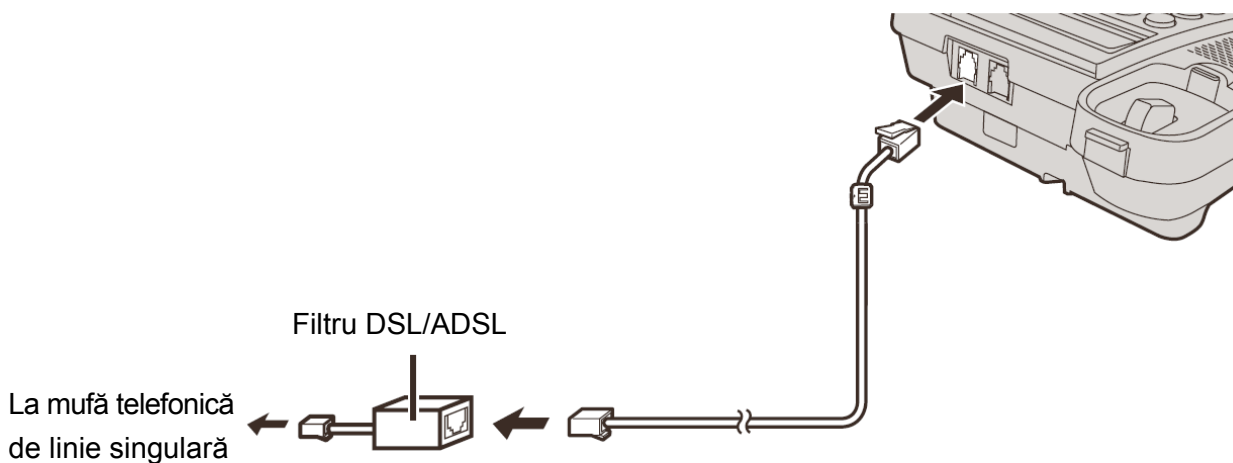


- Utilizați numai un receptor Panasonic pentru KX-TS560FX și KX-TS580FX.
- Utilizați numai cablul de linie telefonică furnizat. Utilizarea unui alt cablu telefonic nu va permite funcționarea corectă a aparatului.

Dacă vă abonați la un serviciu DSL/ADSL

Instalați un filtru DSL/ADSL (contactați furnizorul dumneavoastră DSL/ADSL) pe linia telefonică, între aparat și mufa liniei telefonice, în următoarele cazuri:

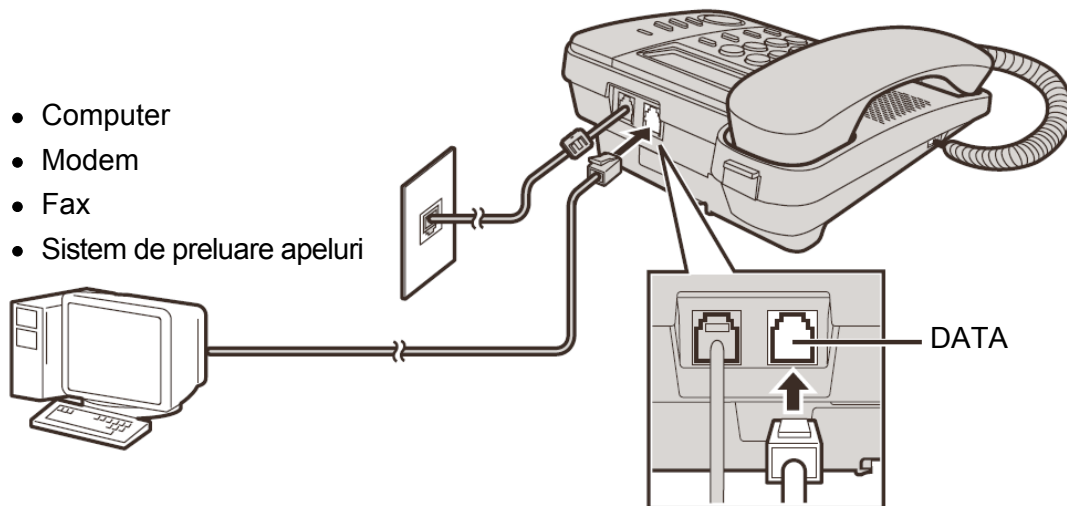
- se aud paraziți în timpul convorbirilor.
- Caracteristicile serviciului de identificare apelant (pagina 21) nu funcționează corespunzător.



Conectarea unui dispozitiv de comunicații

Dacă conectați un dispozitiv de comunicații (computer, modem, fax, sistem de preluare apeluri etc.) la linia telefonică, îl puteți conecta prin acest aparat, utilizând o mufă DATA.

După conectarea receptorului și a cablului telefonic, conectați cablul de linie telefonică al dispozitivului de comunicații la mufa DATA.



- Asigurați-vă că dispozitivul de comunicații nu se află în uz înainte de utilizarea acestui aparat (efectuare apeluri, stocarea numerelor de telefon în memorie etc.); alternativ, dispozitivul de comunicații nu va funcționa corect.

Simboluri utilizate în aceste instrucțiuni de operare

Simbol	Semnificație
[]	Cuvintele în paranteze drepte indică numele butoanelor de pe aparat.
→	Treceți la operația următoare.
“ ”	Cuvintele între ghilimele indică meniul de pe ecran. Exemplu: „ SAVE PHONEBOOK ? ” (SALVARE AGENDĂ TELEFONICĂ?)
[▼] / [▲]: “ ”	Apăsați [▼] sau [▲] pentru a selecta cuvintele între ghilimele. Exemplu: [▼] / [▲]: „OFF” (INACTIV)

Configurarea aparatului înainte de utilizare

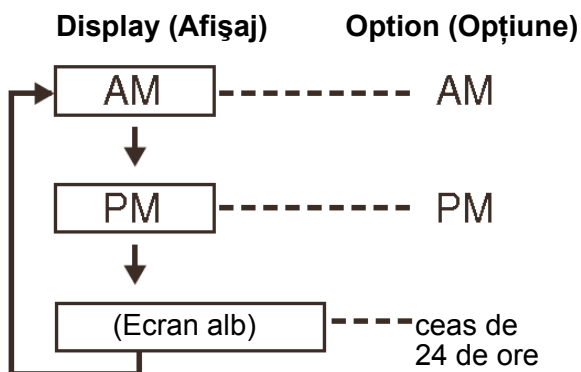
Limbă de afișare

Puteți selecta ca limbă de afișare „**ENGLISH**” (ENGLEZĂ), „**ROMANA**” (ROMÂNĂ), „**CESTINA**” (CEHĂ), „**SLOVENSKY**” (SLOVACĂ) ȘI „**TURKCE**” (TURCĂ). Setarea implicită este „**ENGLISH**” (ENGLEZĂ).

- 1 [FUNCTION] → [▼]/[▲]: „**CHANGE LANGUAGE?**” (SCHIMBARE LIMBĂ) → [ENTER]
- 2 [▼]/[▲]: Selectați setarea dorită → [ENTER] → [EXIT]

Data și ora

- 1 [FUNCTION] → [▼]/[▲]: „**SET CLOCK**” (SETARE CEAS) → [ENTER]
- 2 Introduceți anul curent selectând două cifre.
Exemplu: 2008
[0] [8]
 - Puteți seta anul de la 2000 până la 2099.
- 3 [ENTER]
- 4 Introduceți ora și minutul curent selectând două cifre pentru fiecare.
- 5 [ENTER]
 - Dacă se introduc numere între 0000 și 0059, respectiv între 1300 și 2359, ora se va seta automat utilizând ceasul de 24 de ore. Omiteți pașii 6 și 7 și treceți la pasul 8.
- 6 Apăsați [#] pentru a selecta „**AM**”, „**PM**” sau ceasul de 24 de ore.



- De fiecare dată când apăsați [#], selecția de pe ecran se va modifica.

Exemplu: 9:30PM

[0] [9] [3] [0] → Apăsați [#] până când „**09:30 PM**” este afișat.

7 [ENTER]

8 Introduceți data și luna curentă selectând câte două cifre pentru fiecare.

Exemplu: 15 iulie

[1] [5] [0] [7]

9 [ENTER] → [EXIT]

- Dacă data și ora introdusă sunt eronate, se afișează mesajul „**ERROR**” (EROARE) și nu se poate continua setarea. Introduceți data și ora corectă.

Pentru utilizatorii serviciului de identificare apelant (pagina 21)

Dacă serviciul de identificare apelant este disponibil cu un serviciu de afișare a orei:

- Informațiile de identificare apelant vor reseta ceasul după semnalul de apel dacă:
 - data și/sau ora reglată este incorectă.
 - reglarea orei este setată la ON (activat).

Mod apelare

Dacă nu puteți efectua apeluri, modificați această setare în funcție de serviciul de telefonie de care beneficiați. Setarea implicită este „**TONE**” (TASTATURĂ). „**TONE**”, (TON): Pentru serviciu de tip claviatură. „**PULSE**” (DISC): Pentru serviciu de tip apelare cu disc rotativ.

- 1 [FUNCTION] → [▼]/[▲]: „**SET DIAL MODE ?** (SETARE MOD APELARE)” → [ENTER]
- 2 [▼]/[▲]: Selectați setarea dorită → [ENTER] → [EXIT]

Setări programabile

Puteți particulariza aparatul programând următoarele funcții.

Asigurați-vă că receptorul se află în furcă și că simbolul “” (KX-TS580FX) nu este afișat.

Programarea prin derularea prin meniurile afișate

1 [FUNCTION]

2 [▼]/[▲]: Selectați elementul dorit în meniul principal → [ENTER]

3 [▼]/[▲]: Selectați setarea dorit → [ENTER]

- Acest pas poate varia, în funcție de caracteristica programată.
- Pentru a încheia operația, apăsați [EXIT] sau așteptați 60 de secunde.

Rețineți:

- În tabelul următor, <> indică setările implicite.
- Elementul sau setarea curentă este evidențiat pe ecran.

Meniu principal	Setare	Pagina
SALVARE AGENDĂ TELEFONICĂ ?	-	19
SETARE CEAS ?	-	12
SCHIMBARE PAROLĂ ?	<1111>	14
RESTRICȚIONARE APEL ?	-	14
SETARE ORĂ FLASH ?*1	900MS/700MS/ 600MS/ 400MS/ 300MS/250MS/200MS/160MS/ 110MS/100MS/90MS/80MS <100MS>	-
SETARE MOD APELARE ?	TASTATURĂ/DISC <TONE> (TASTATURĂ)	12
CONTRAST LCD ?*2	□□□□/□□□/□□/□ <□□>	-
REGLARE ORĂ ?*3	PORNIT/OPRIT <OFF> (OPRIT)	-
SETARE MUZICĂ APEL ÎN AȘTEPTARE ?*4	PORNIT/OPRIT <ON> (PORNIT)	-
SCHIMBARE LIMBĂ ?	ENGLISH (ENGLEZĂ) /ROMANA (ROMÂNĂ)/CESTINA (CEHĂ) / SLOVENSKY (SLOVENĂ)/TURKCE (TURCĂ) <ENGLISH>	12

*1 Durata de flash depinde de centrala telefonică sau de dispozitivul PBX gazdă. Dacă este necesar, contactați furnizorul dispozitivului PBX.

*2 „□” indică un nivel. Pentru a face ecranul mai clar, setați la un nivel ridicat.

*3 Dacă serviciul de identificare apelant cu afișarea datei și a orei este disponibil în regiunea dumneavoastră, această funcție permite aparatului să regleze automat setarea de dată și oră la primirea informațiilor despre apelant. Pentru a utiliza această funcție, setați mai întâi data și ora.

*4 Puteți seta redarea muzicii pe durata cât apelul se află în așteptare (KX-TS580FX).

Instrucțiuni speciale pentru setările programabile

Restricționare apeluri

Puteți împiedica aparatul să formeze numere de telefon care încep cu anumite cifre (una sau două cifre). Numerele de telefon cu cifrele de început restricționate nu pot fi apelate, cu excepția numerelor de urgență (#) stocate în agenda telefonică.

- Când restricționarea apelurilor este activată, nu puteți stoca în memorie, edita sau șterge numerele pentru situații de urgență care încep cu # în agenda telefonului.

Setarea restricționării apelurilor

- 1 [FUNCTION]
- 2 [▼]/[▲]: „CALL RESTRICT ?” (RESTRICȚIONARE APELURI) → [ENTER]
 - Dacă nu ați modificat parola aparatului (parolă implicită: 1111), mergeți la pasul 4.
- 3 Introduceți parola aparatului → [ENTER]
- 4 Introduceți numărul sau numerele (formate dintr-o cifră sau două) pe care doriți să le restricționați ([0] - [9]) → [ENTER] → [EXIT]

Ștergerea numărului restricționat

- 1 [FUNCTION]
- 2 [▼]/[▲]: „CALL RESTRICT ?” (RESTRICȚIONARE APELURI) → [ENTER]
 - Dacă nu ați modificat parola aparatului (parolă implicită: 1111), mergeți la pasul 4.
- 1 Introduceți parola aparatului → [ENTER]
- 2 Apăsăți și țineți apăsat [CLEAR] → [ENTER] → [EXIT]

Modificarea parolei aparatului Important:

- Dacă vă modificați parola, notați-vă noua parolă. Aparatul nu va afișa parola. Dacă v-ați uitat parola, luați legătura cu cel mai apropiat centru de service Panasonic.

- 1 [FUNCTION]
- 2 [▼]/[▲]: „CHANGE PASSWORD?” (SCHIMBARE PAROLĂ?) → [ENTER]
- 3 Tastați parola curentă din 4 cifre (valoare implicită: „1111”) → [ENTER]
 - Dacă ați introdus o parolă eronată, se va afișa „ERROR” (EROARE) și „- - - -”. Tastați parola corectă.
- 4 Tastați noua parolă din 4 cifre → [ENTER] → [EXIT]

Inițierea apelurilor

- 1 Ridicați receptorul și formați numărul de telefon.
- 2 Când ați terminat de vorbit, așezați receptorul în furcă.

Utilizarea sistemului microfon-difuzor (Disponibil pentru: KX-TS580FX)

- 1 **[SP-PHONE]** → Formați un număr de telefon.
SAU
Formați un număr de telefon → **[SP-PHONE]**.
 - Vorbiți alternativ cu interlocutorul.
 - Dacă ați format greșit numărul, apăsați **[SP-PHONE]** și reluați de la pasul 1.
- 2 Când terminați de vorbit, apăsați **[SP-PHONE]**.

Rețineți:

- Pentru obținerea celor mai bune performanțe, utilizați sistemul microfon / difuzor într-un mediu unde este liniște. Dacă este necesar, reglați volumul difuzorului.
- Puteți comuta la receptor ridicându-l. Pentru a reveni la sistemul microfon-difuzor, apăsați pe **[SP-PHONE]** și așezați receptorul în furcă.

Reglarea volumului receptorului sau al difuzorului

În timpul convorbirii, apăsați în mod repetat pe **[▼]** sau pe **[▲]**.

- „□” indică un nivel.

Inițierea unui apel folosind lista cu numere de reapelare

Ultimele 20 de numere de telefon apelate sunt memorate în lista cu numere reapelate.

- 1 **[REDIAL]**
- 2 **[▼]/[▲]**: Selectați numărul de telefon dorit.
 - De asemenea, puteți parcurge lista apăsând pe **[REDIAL]**.
 - Pentru a părăsi lista, apăsați **[EXIT]**.
- 3 ■ **KX-TS560FX**
Ridicați receptorul pentru a începe apelarea.
■ **KX-TS580FX**
Ridicați receptorul sau apăsați **[SP-PHONE]** pentru a iniția apelarea.

Reapelare automată

(Disponibil pentru: KX-TS580FX):

Dacă utilizați sistemul microfon/difuzor și linia interlocutorului este ocupată, aparatul va reapele automat numărul de până la 15 ori. În timp ce aparatul așteaptă reapelarea, se va afișa mesajul „**WAITING REDIAL**” (se așteaptă reapelarea).

În timp ce aparatul reapelează, anularea volumului este activată automat.

- Reapelarea automată este anulată la apăsarea pe butonul **[FLASH]**.
- Dacă anularea volumului nu este dezactivată după stabilirea legăturii, apăsați pe **[MUTE]**.

Ștergerea unui număr din lista cu numere reapelate

- 1 **[REDIAL]**
- 2 **[▼]/[▲]**: Selectați numărul de telefon dorit.
- 3 **[CLEAR]**
 - Dacă se afișează mesajul „**NO ITEMS STORED**” (NU SUNT ELEMENTE STOCATE), lista nu conține nimic.
- 4 **[EXIT]**

Pauză (pentru utilizatorii serviciilor PBX/de convorbiri interurbane)

Uneori este necesară o pauză atunci când efectuați apeluri cu ajutorul unui sistem PBX sau a unor servicii de convorbiri interurbane. O pauză este, de asemenea, necesară la memorarea unui număr de acces pentru un card de apelare și/sau a unui cod PIN în agenda telefonului (pagina 20). Exemplu: Dacă trebuie să formați numărul de acces „9” la efectuarea de apeluri interurbane printr-un PBX:

1 [9] → [PAUSE]

2 Formați numărul de telefon.

3 ■ **KX-TS560FX**

Ridicați receptorul pentru a începe apelarea.

■ **KX-TS580FX**

Ridicați receptorul sau apăsați [SP-PHONE] pentru a iniția apelarea.

Rețineți:

- Se introduce o pauză de 3,5 secunde la fiecare apăsare pe butonul [PAUSE]. Repetați după necesități pentru a introduce pauze mai lungi.

Preluarea apelurilor

La recepționarea unui apel, aparatul sună, indicatorul semnalului de apel luminează intermitent la intervale scurte și este afișat mesajul „**INCOMING CALL**” (APEL RECEPȚIONAT). Puteți răspunde la un apel prin simpla ridicare a receptorului.

Utilizarea sistemului microfon-difuzor (Disponibil pentru: KX-TS580FX)

1 [SP-PHONE].

2 Când terminați convorbirea, apăsați [SP-PHONE].

Rețineți:

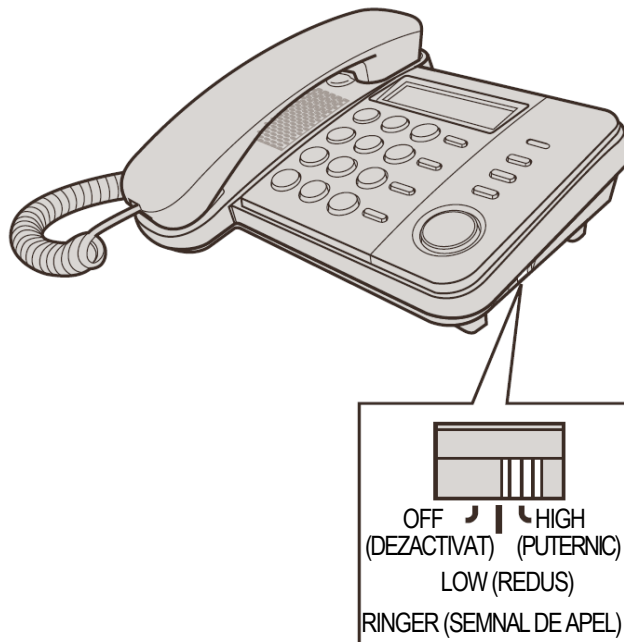
- Indicatorul semnalului de apel va lumina intermitent când
 - se formează un număr de telefon în modul disc sau

– cineva ridică sau pune în furcă un alt telefon conectat la aceeași linie telefonică.

Acest lucru este normal.

Reglarea volumului semnalului de apel la unitatea de bază

Puteți selecta volumul semnalului de apel la HIGH (PUTERNIC), LOW (REDUS) sau OFF (DEZACTIVAT). Setarea implicită este HIGH (PUTERNIC).



Funcții utile pe durata unui apel

Suspendare temporară

(Disponibil pentru: KX-TS580FX)

Această funcție permite suspendarea temporară a unui apel exterior.

- 1 Apăsați **[HOLD]** în timpul unui apel exterior.
 - Dacă utilizați receptorul, îl puteți așeza în furcă.
 - În timpul suspendării temporare, ambii interlocutori vor asculta muzică. Pentru oprirea muzicii, consultați pagina 13.
- 2 Pentru a anula suspendarea temporară, ridicați receptorul, dacă acesta se află în furcă.
SAU
Apăsați **[HOLD]** dacă receptorul nu se află în furcă.
SAU
Apăsați **[SP-PHONE]** dacă utilizați sistemul microfon-difuzor.

Rețineți:

- Dacă un alt telefon este conectat la aceeași linie, puteți prelua apelul și prin ridicarea receptorului acestuia.

Anulare volum receptor (KX-TS560FX)/ Anulare volum (KX-TS580FX)

Când anularea volumului este activă, veți putea auzi interlocutorul, dar acesta nu vă va putea auzi.

- 1 În timpul unui apel exterior,
 - Apăsați **[HANDSET MUTE]** (KX-TS560FX)
 - Apăsați **[MUTE]** (KX-TS580FX)
- 2 Pentru a reveni la convorbire,
 - Apăsați **[HANDSET MUTE]** (KX-TS560FX)
 - Apăsați **[MUTE]** (KX-TS580FX)

Blitz

[FLASH] permite utilizarea unor caracteristici speciale ale centralei dumneavoastră gazdă, precum transferul unui apel la o derivație sau accesarea unor servicii telefonice opționale.

Rețineți:

- Pentru a modifica durata de flash, consultați pagina 13.

Pentru utilizatorii serviciului de apel în așteptare

Pentru a utiliza apelul în așteptare, trebuie mai întâi să vă abonați la serviciul de apel în așteptare al furnizorului de servicii/companiei de telefonie. Această funcție vă permite să primiți apeluri în timp ce vorbiți deja la telefon. Dacă primiți un apel în timp ce vorbiți, veți auzi un ton de apel în așteptare.

- 1 Apăsați pe **[FLASH]** pentru a răspunde la al doilea apel.
- 2 Pentru a trece de la un apel la altul, apăsați **[FLASH]**.

Rețineți:

- Contactați furnizorul de servicii / compania de telefonie pentru detalii și pentru disponibilitatea acestui serviciu în zona dumneavoastră.

Apelarea temporară de la tastatură (pentru utilizatorii serviciilor de apelare cu disc rotativ)

Puteți comuta temporar modul de apelare la tastatură când trebuie să accesați servicii cu acces de la tastatură (de exemplu, servicii de preluare apeluri, servicii bancare prin telefon etc.). Apăsați **[*]** **[TONE]** înainte de introducerea numerelor de acces care necesită apelarea de la tastatură.

Blocarea apelării


Această funcție interzice efectuarea apelurilor exterioare. Setarea implicită este OFF (dezactivat).

Important:

- Când blocarea apelurilor sau restricționarea apelurilor (pagina 14) este activată, numai numărul de telefon stocat în agenda telefonului ca număr de urgență (numere memorate cu simbolul # la începutul numelui) poate fi apelat utilizând agenda telefonului (pagina 19). **Recomandăm memorarea numerelor de urgență în agenda telefonului înainte de utilizarea acestei funcții.**
- Când blocarea apelurilor este activată, nu puteți stoca în memorie, edita sau șterge numerele de urgență care încep cu # din agenda telefonică.


Pentru activarea/dezactivarea blocării apelurilor

1 [DIAL LOCK]

- „” este afișat cu intermitență pe ecran.

2 Tastați parola aparatului (parola implicită „1111”) → [ENTER]

Rețineți:

- Dacă blocarea apelurilor este activată, aparatul afișează simbolul „

18

Agendă telefonică

Agenda receptorului vă permite să inițiați apeluri fără a forma numerele manual. Puteți adăuga 50 de nume și numere de telefon.

Adăugarea intrărilor

1 [FUNCTION]

2 „SAVE PHONEBOOK ?” (SALVARE ÎN AGENDĂ) → [ENTER]

- Afișajul va indica numărul de elemente stocate.

3 Introduceți numele persoanei sau companiei (maxim 15 caractere) → [ENTER]

4 Introduceți numărul de telefon al persoanei sau companiei (maxim 32 caractere) → [ENTER]

- Pentru a adăuga alte intrări, repetați de la pasul 2.
- Dacă pe ecran este afișat mesajul „PHONEBOOK FULL” (AGENDĂ TELEFONICĂ PLINĂ) la pasul 2, apăsați [EXIT] pentru a părăsi lista. Pentru a șterge alte articole stocate în agenda telefonului, consultați pagina 20.

5 [EXIT]

Pentru stocarea numerelor de urgență

Numerele de urgență sunt numere memorate în agendă care pot fi apelate utilizând agenda telefonului, chiar când blocarea apelării (pagina 18) sau restricționarea apelurilor (pagina 14) este activată. Pentru a memora un număr ca număr de urgență, adăugați # la începutul numelui în pasul 3.

Tabel de caractere pentru introducerea numerelor

Tastă	Caracter
[1]	& ' () , - . / 1
[2]	A B C 2
[3]	D E F 3
[4]	G H I 4
[5]	J K L 5
[6]	M N O 6
[7]	P Q R S 7
[8]	T U V 8
[9]	W X Y Z 9
[0]	0 Spațiu
[*]	*
[#]	#

- Pentru a introduce un alt caracter amplasat pe aceeași tastă de apelare, apăsați [▶] pentru a muta cursorul la spațiul următor.

Corectarea unei erori

Apăsați [◀] sau [▶] pentru a muta cursorul la caracterul sau numărul pe care doriți să-l ștergeți, apoi apăsați [CLEAR]. Introduceți caracterul sau numărul adecvat.

- Apăsați și țineți apăsat [CLEAR] pentru a șterge toate caracterele sau numerele.

Găsirea și apelarea unei intrări din agenda telefonică

Parcurgerea tuturor intrărilor

1 Apăsați [**◀**] sau [**▶**] pentru a deschide lista agendei telefonice.

2 [**▼**]/[**▲**]: Selectați intrarea dorită.

- Elementul precedat de caracterul # va fi afișat cu prioritate dacă blocarea apelării (pagina 18) sau restricționarea apelurilor (pagina 14) este activată.

3 ■ **KX-TS560FX**

Ridicați receptorul pentru a începe apelarea.

■ **KX-TS580FX**

Ridicați receptorul sau apăsați [**SP-PHONE**] pentru a iniția apelarea.

Căutarea după primul caracter (în ordine alfabetică)

1 Apăsați [**◀**] sau [**▶**] pentru a deschide lista agendei telefonice.

2 Apăsați tasta de apelare ([**0**]–[**9**], [*****] sau [**#**]), care conține caracterul căutat (pagina 19).

- Apăsați aceeași tastă de apelare în mod repetat pentru a afișa prima intrare care corespunde fiecărei litere aflate pe tasta respectivă.
- Dacă nu există nici o intrare care să corespundă cu litera selectată, va fi afișată următoarea intrare.

3 [**▼**]/[**▲**]: Dacă este necesar, parcurgeți prin derulare agenda telefonică.

4 ■ **KX-TS560FX**

Ridicați receptorul pentru a începe apelarea.

■ **KX-TS580FX**

Ridicați receptorul sau apăsați [**SP-PHONE**] pentru a iniția apelarea.

Editarea intrărilor

1 Apăsați [**◀**] sau [**▶**] pentru a deschide lista agendei telefonice.

2 [**▼**]/[**▲**]: Selectați intrarea dorită. → [**ENTER**] sau [**▶**].

3 Editați numele, dacă este necesar (maxim 15 caractere: pagina 19) → [**ENTER**]

4 Editați numărul de telefon, dacă este necesar (maximum 32 de cifre) → [**ENTER**] → [**EXIT**]

Ștergerea intrărilor

1 Apăsați [**◀**] sau [**▶**] pentru a deschide lista agendei telefonice.

2 [**▼**]/[**▲**]: Selectați intrarea dorită > [**CLEAR**] → [**ENTER**] → [**EXIT**]

Apelare în lanț

Această caracteristică permite formarea numărului de telefon din agenda receptorului în timp ce efectuați un apel. Această caracteristică se poate folosi, de exemplu, pentru a forma un număr de acces la un card de apel sau un cod PIN aferent unui cont bancar pe care le-ați stocat în agenda receptorului, fără a trebui să formați manual.

1 În timpul unui apel exterior, [**◀**] sau [**▶**].

2 [**▼**]/[**▲**]: Selectați intrarea dorită.>

[ENTER] Rețineți:

- La stocarea unui număr de acces pentru un card de apelare și a codului PIN în agenda receptorului ca o singură intrare în agenda receptorului, apăsați [**PAUSE**] pentru a adăuga pauze după număr și PIN, după necesități (page 16).
- Dacă dispuneți de un serviciu de apelare cu disc rotativ, trebuie să apăsați [*****] înainte de a apăsa [**◀**] sau [**▶**] în pasul 1 pentru a modifica temporar modul de apelare la tastatură.

Utilizarea serviciului de identificare apelant

Important:

- Acest aparat este compatibil cu serviciul de identificare apelant. Pentru a utiliza funcțiile de identificare apelant, trebuie să vă abonați la serviciul de identificare apelant. Pentru detalii, consultați furnizorul de servicii de telefonie / compania de telefonie.

Caracteristicile funcției de identificare apelant

La primirea unui apel extern, se va afișa numărul de telefon. Numerele de telefon ale ultimilor 50 de apelanți diferiți vor fi înregistrate în lista de apelanți, în ordine cronologică inversă. La primirea celui de-al 51-lea apel, apelul cel mai vechi va fi șters.

- Dacă aparatul nu poate primi informații despre apelant, sunt afișate următoarele:
 - **„OUT OF AREA”**: (ÎN AFARA ARIEI DE ACOPERIRE): Apelantul a format numărul dintr-o zonă care nu furnizează serviciul de identificare apelant.
 - **„PRIVATE CALLER”** (NUMĂR PRIVAT): Apelantul a cerut să nu fie transmise informațiile referitoare la numele și numărul său de telefon.
 - **„LONG DISTANCE”** (APEL INTERURBAN): Apelantul a efectuat un apel interurban.
- Dacă aparatul este conectat la un sistem PBX, este posibil să nu puteți primi informații despre apelant. Contactați furnizorul PBX.
- Dacă acumulatorii instalați în aparat au expirat, serviciile de identificare apelant nu vor fi disponibile.

Apeluri pierdute

Dacă nu se răspunde la un apel, aparatul tratează apelul ca pe un apel pierdut. Ecranul prezintă numărul apelurilor pierdute, în timp ce aparatul nu se află în uz. Acest lucru vă permite să aflați dacă trebuie să verificați lista de apelanți pentru a vedea cine v-a apelat când nu erați acasă.

Dacă ați introdus anterior lista apelanților și nu există niciun apel pierdut nou după aceea, numărul apelurilor pierdute nu va fi afișat în modul standby.

- Dacă există apeluri pierdute nevizualizate, numărul de apeluri pierdute va fi afișat când deschideți lista apelanților.

Afișarea numelor din agenda receptorului

Când se primesc informații despre apelant și acestea se potrivesc cu un număr de telefon stocat în agenda receptorului, numele stocat în agenda receptorului este afișat și consemnat în lista apelanților

Lista de apelanți

Important:

- Asigurați-vă că setarea de dată și oră a aparatului este corectă (pagina 12).

Vizualizarea listei de apelanți și apelarea numărului apelant

- 1 Apăsați **▼** sau **▲** pentru a deschide lista apelanților.
- 2 Apăsați **▼** pentru a căuta începând de la apelul cel mai recent, respectiv **▲** pentru a căuta de la apelul cel mai vechi.
- 3 Pentru a apela înapoi,
 - **KX-TS560FX**
Ridicați receptorul.
 - **KX-TS580FX**
Ridicați receptorul sau apăsați **[SP-PHONE]**.
- 4 Pentru a ieși, apăsați **[EXIT]**.

Rețineți:

- Dacă elementul respectiv a fost vizualizat sau a primit răspuns, se afișează simbolul “✓”
- Dacă se afișează mesajul „**NO ITEMS STORED**” (NU SUNT ELEMENTE STOCATE) la pasul 1, lista cu apelanți nu conține nimic.

Editarea unui număr de telefon al apelantului înainte de a efectua un apel către acesta

- 1 Apăsați **▼** sau **▲** pentru a deschide lista apelanților.
- 2 **▼**/**▲**: Selectați intrarea dorită → **[ENTER]** sau **▶**.
- 3 Adăugați sau ștergeți cifre la începutul numărului, după necesități.
 - Pentru a adăuga o cifră, apăsați pe tasta de apelare dorită.
 - Pentru a șterge o cifră, apăsați pe **[CLEAR]** sau pe **#**.
- 4 Pentru a apela numărul apelant,
 - **KX-TS560FX**
Ridicați receptorul.
 - **KX-TS580FX**
Ridicați receptorul sau apăsați **[SP-PHONE]**.

Rețineți:

- Numărul de telefon editat nu se află în lista apelanților.

Ștergerea informațiilor despre apelantul selectat

- 1 Apăsați **▼** sau **▲** pentru a deschide lista apelanților.
- 2 **▼**/**▲**: Selectați intrarea dorită.
- 3 **[CLEAR]** → **[EXIT]**

Ștergerea tuturor informațiilor despre apelanți

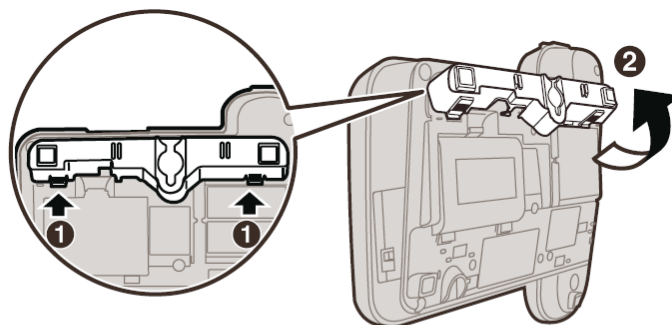
- 1 **[CLEAR]** → **[ENTER]**

Stocarea informațiilor despre apelant în agenda receptorului

- 1 Apăsați **▼** sau **▲** pentru a deschide lista apelanților.
- 2 **▼**/**▲**: Selectați intrarea dorită. → **[ENTER]** sau **▶**.
 - Editați numele, dacă este necesar.
- 3 **[ENTER]**
 - Dacă există informații de nume pentru apelant, mergeți la pasul 5.
- 4 Introduceți numele (maximum 15 caractere: pagina 19).
- 5 **[ENTER]** → **[EXIT]**

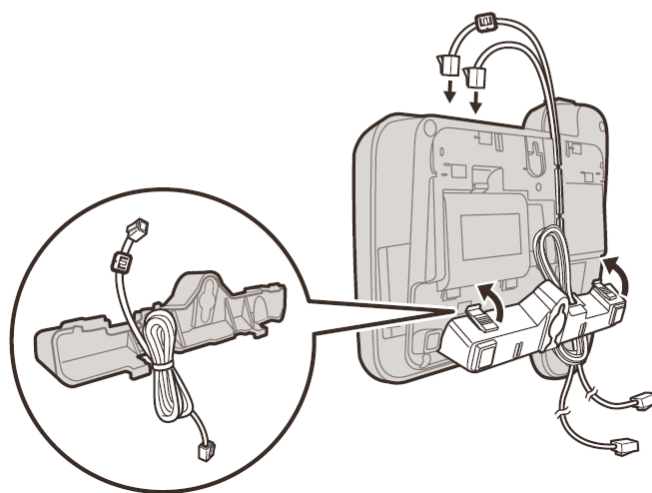
Montare în perete

1 Apăsați clemele în direcția săgeților (1), apoi demontați adaptorul de montare în perete (2).

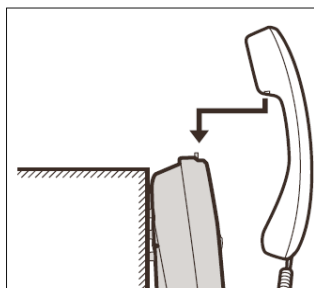
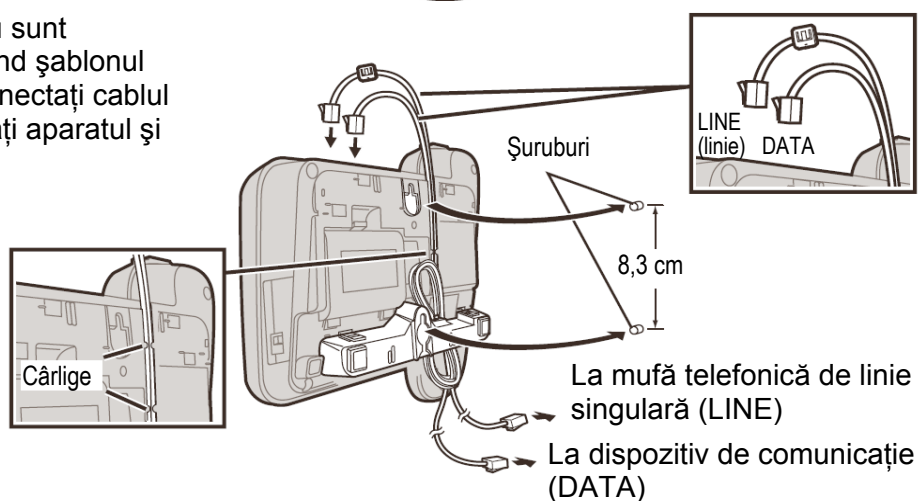


2 Introduceți cablul telefonic în interiorul adaptorului de montare în perete și împingeți-l în direcția săgeții.

- Mențiunea „UP WALL” trebuie să fie orientată în sus.

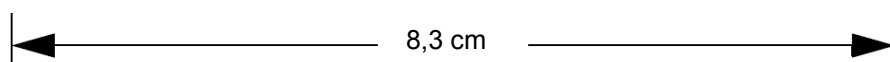


3 Introduceți șuruburile (nu sunt incluse) în perete, utilizând șablonul de perete de mai jos. Conectați cablul de linie telefonică. Montați aparatul și apoi glisați-l în jos.





Pentru a așeza temporar receptorul jos în timpul unei convorbiri, așezați-l așa cum se vede în această imagine.

Șablon de perete



Ghid de rezolvare a problemelor

Problemă	Cauză/soluție
Unitatea nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați conexiunile (pagina 9). • Scoateți acumulatorii și reinstalați-i pentru a reseta aparatul.
Aparatul nu sună. Ecranul este gol.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectorul semnalului de apel se află în poziția OFF (oprit). Setati-l la HIGH (puternic) sau LOW (redus) (pagina 16). • Instalați baterii noi (pagina 8).
Nu se pot forma numerele de telefon.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați tonul de apel. Dacă tonul de apel este inexistent, verificați conexiunile (pagina 9). • Este posibil ca modul de apelare să fie setat incorect. Verificați setările (pagina 12). • Blocarea apelării este activată. Pentru a o dezactiva, consultați pagina 18. • Numărul format este restricționat. Pentru a anula, consultați pagina 14.
Brusc, interlocutorul nu vă mai poate auzi vocea în timpul unei convorbiri.	<ul style="list-style-type: none"> • Este posibil ca butoanele [HANDSET MUTE] (KX-TS560FX) sau [MUTE] (KX-TS580FX) să fi fost apăsată în timpul convorbirii. Pentru a anula, apăsați [HANDSET MUTE] sau [MUTE] din nou (pagina 17).
Nu puteți programa elemente precum modul de apelare.	<ul style="list-style-type: none"> • Programarea nu este posibilă când: <ul style="list-style-type: none"> – receptorul nu se află în furcă. – se vizualizează informațiile despre apelant. – “” este afișat (KX-TS580FX). • În timpul programării, nu faceți pauze mai mari de 60 de secunde.
Informațiile despre apelant nu sunt afișate.	<ul style="list-style-type: none"> • Trebuie să vă abonați la un serviciu de identificare apelant. Pentru detalii, consultați furnizorul de servicii de telefonie / compania de telefonie. • Instalați sau înlocuiți bateriile. • Dacă aparatul este conectat la un echipament telefonic suplimentar, precum o casetă de identificare apelant sau o mufă de linie telefonică pentru telefoane fără fir, brânșați aparatul direct la mufa de perete. • Dacă utilizați un serviciu DSL/ADSL, recomandăm utilizarea unui filtru DSL/ADSL între aparat și mufa liniei telefonice. Pentru detalii, contactați furnizorul de servicii DSL/ADSL. • Este posibil ca alt echipament telefonic să producă interferențe cu telefonul dumneavoastră. Deconectați-l și încercați din nou.
Numărul de apeluri pierdute nu este afișat pe durata modului standby.	<ul style="list-style-type: none"> • Ați introdus lista apelanților în prealabil și după aceasta nu apare niciun apel pierdut nou. Dacă există apeluri pierdute nevizualizate, numărul apelurilor pierdute va fi afișat la introducerea listei apelanților.
Nu se poate stoca un nume și un număr de telefon în memorie.	<ul style="list-style-type: none"> • Programarea nu este posibilă când receptorul nu se află în furcă. • Verificați ca bateriile să fie instalate în aparat și ca puterea bateriei să nu fie scăzută. • În timpul stocării în memorie, nu faceți pauze mai mari de 60 de secunde. • Nu introduceți un număr de telefon având o lungime de peste 32 de cifre. • Când utilizați blocarea apelării (pagina 18) sau funcția de restricționare apeluri (pagina 14), nu puteți stoca numere de urgență (#). • Dacă se afișează mesajul „PHONEBOOK FULL” (AGENDĂ TELEFONICĂ PLINĂ), ștergeți alte elemente stocate din memoria telefonului (page 20).

Problemă	Cauză/soluție
În timpul programării sau al căutării, aparatul începe să sune și programul / căutarea se oprește.	<ul style="list-style-type: none"> Se primește un apel. Răspundeți la apel și reîncepeți după întreruperea legăturii.
Ecranul părăsește lista cu apelanți.	<ul style="list-style-type: none"> În timpul căutării, nu faceți pauze mai mari de 60 de secunde.
Nu se poate reapela prin apăsarea pe [REDIAL] .	<ul style="list-style-type: none"> Dacă ultimul număr format a avut peste 32 de cifre lungime, numărul nu va fi reapelat corect.
Informațiile stocate în lista numerelor reapelate sunt șterse.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă mesajul “” apare intermitent, înlocuiți acumulatorii în cel mai scurt timp. Altfel, este posibil ca informațiile stocate în lista numerelor reapelate să fie șterse. Stocați elementul dorit în memoria agendei telefonice, dacă este necesar, înainte de înlocuirea acumulatorilor.

Deteriorare prin lichide

Problemă	Cauză/soluție
Un lichid sau o altă formă de umezeală a pătruns în aparat.	<ul style="list-style-type: none"> Deconectați cablul telefonic de la aparat. Scoateți acumulatorii din aparat și lăsați-i să se usuce timp de cel puțin 3 zile. După ce aparatul s-a uscat complet, reconectați cablul telefonic. Introduceți acumulatorii.

Atenție:

- Pentru a evita o deteriorare ireversibilă, nu utilizați un cuptor cu microunde pentru a accelera procesul de uscare.

Specificații

Sursă de alimentare:	De la linia telefonică De la 3 acumulatori AA (LR6, R6, UM-3)
Dimensiuni (H x L x I):	Aprox. 95 mm x 190 mm x 196 mm
Masă (Greutate):	Aprox. 588 g (KX-TS560FX) Aprox. 618 g (KX-TS580FX)
Condiții de funcționare:	5 °C - 40 °C, 20 % - 80 % umiditate relativă a aerului (uscat)

Rețineți:

- Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Ilustrațiile din aceste instrucțiuni pot fi ușor diferite de produsul propriu-zis.

Index

- A** Accesorii: 3
Acumulator: 8
Afișare: 7
Agendă telefonică: 19
Anulare volum receptor: 17
Apelare în lanț: 20
Apelare temporară de la tastatură: 17
Apeluri pierdute: 21 Anulare volum: 17
- B** Blitz: 17
Blocarea apelării: 18
Butoane de control: 6
- C** Conexiuni: 9
- D** Data și ora: 12
- E** Editare listă de apelanți: 22
- G** Ghid de rezolvare a problemelor: 24
- I** Inițierea apelurilor: 15
- L** Limbă de afișare: 12
Lista de apelanți: 22
- M** Meniu: 13
Mod apelare: 12
Montare în perete: 23
- P** Parolă: 14
Pauză: 16
Preluarea apelurilor: 16
- R** Reapelare automată: 15
Reapelare: 15
Reglarea orei: 13
Restricționare apeluri: 14
- S** Serviciu de apelare cu disc rotativ: 17
Serviciul de identificare apelant: 21
SP-PHONE (Sistem microfon-difuzor): 15
Suspendare temporară: 17
- T** Tastă navigator: 7
- V** Volum semnal de apel: 16



■ **România**

Panasonic România SRL

Piața Montreal nr. 10, Clădirea WTC,
Intrarea D, Etajul 2, Camera 2.12; 2.13; 2.05
Sector 1, București
Telefon: +40.21.316.31.61
Fax: +40.21.316.04.46
e-mail: suport.clienti@eu.panasonic.com
web: www.panasonic.ro

Panasonic Testing Centre Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania
Tel.: +4940 8549 3555
Fax: +4940 8549 3560
Adresă e-mail: info@panasonic-tc.de
Web: <http://www.panasonic-tc.de>
Server DoC: <http://doc.panasonic.de>

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonia

Copyright:

Drepturile de copyright asupra acestui material aparțin Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd., și pot fi reproduse numai pentru uz intern. Orice altfel de reproducere, integrală sau parțială, este interzisă fără acordul exprimat în scris de Panasonic Communications (Malaysia) Sdn. Bhd.